

A/141/2-P.4

14 تشرين الأول / أكتوبر 2019

الجمعية العامة

بند 2

## النظر في طلبات إدراج بند طارئ في جدول أعمال الجمعية العامة

طلب إدراج بند طارئ

في جدول أعمال الجمعية العامة الـ 141 للاتحاد البرلماني الدولي

مقدم من قبل وفد تركيا

في 14 تشرين الأول / أكتوبر 2019، تلقت رئيسة الاتحاد البرلماني الدولي رسالة من رئيس الجمعية الوطنية الكبرى في تركيا، تتضمن طلباً ووثائق مرفقة لإدراج بند طارئ في جدول أعمال الجمعية العامة الـ 141 بعنوان:

"ازدواجية معايير الدول الغربية في مكافحة الإرهاب،

لاسيما في حل النزاع في الجمهورية العربية السورية"

ستجد وفود الجمعية العامة الـ 141 مرفقاً نصّ مشروع قرار (ملحق) تأييداً لهذا الطلب.

سيُطلب من الجمعية العامة الـ 141 اتخاذ قرار بشأن طلب وفد تركيا يوم الإثنين 14 تشرين الأول/ أكتوبر 2019.

بموجب أحكام القاعدة 11 (الفقرة 1) من لوائح الجمعية العامة، يجوز لأي عضو في الاتحاد البرلماني الدولي أن يطلب إدراج بند طارئ في جدول أعمال الجمعية. ويجب أن يرفق هذا الطلب بمذكرة تفسيرية موجزة ومشروع قرار يحدد بوضوح نطاق الموضوع الذي يشملته الطلب. وتقوم أمانة الاتحاد البرلماني الدولي بإبلاغ جميع الأعضاء بهذا الطلب وبأي وثائق من هذا القبيل على الفور.

إضافة إلى ذلك، تنص القاعدة 11 (الفقرة 2) من لوائح الجمعية العامة على ما يلي:

- (أ) يجب أن يتناول طلب إدراج بند طارئ حالة دولية هامة حدثت مؤخراً تستلزم اتخاذ إجراء عاجل من جانب المجتمع الدولي، والتي يكون من المناسب أن يعرب الاتحاد البرلماني الدولي عن رأيه وحشد الاستجابة البرلمانية. ولقبول مثل هذا الطلب ينبغي أن يحصل على ثلاثي الأصوات المشاركة في التصويت؛
- (ب) لا يجوز للجمعية أن تدرج في جدول أعمالها سوى بند طارئ واحد، وفي حال حصول عدة طلبات على الأغلبية المطلوبة، يقبل الطلب الذي يحصل على أكبر عدد من الأصوات الإيجابية؛
- (ج) يجوز لمقدمي طلبين أو أكثر لإدراج بند طارئ ضمّ مقترحاتهم في طلب واحد، إذا كانت المقترحات الأساسية، تنصبّ على الموضوع نفسه؛
- (د) لا يجوز أن يدرج في مشروع القرار، المتعلق بالبند الطارئ، موضوع مقترح بعد أن يسحبه مقدموه، أو إذا رفضته الجمعية، ما لم تكن هناك إشارة واضحة له في الطلب وفي عنوان الموضوع الذي أقرّته الجمعية.



ازدواجية معايير الدول الغربية في مكافحة الارهاب،  
لاسيما في حل النزاع في الجمهورية العربية السورية

مشروع قرار مقدم من وفد تركيا

إن الجمعية العامة الـ141 للاتحاد البرلماني الدولي،

- (1) إذ تأخذ في الاعتبار أن الإرهاب آفة عالمية، يجب مكافحتها، على نحو منسق،
- (2) وإذ تقر بالتطورات الأخيرة في الجمهورية العربية السورية، لاسيما وجود حزب العمال الكردستاني، وفرعه السوري حزب الاتحاد الديمقراطي/وحدات الحماية الشعبية الكردية، وكذلك، داعش في شمال الجمهورية العربية السورية،
- (3) وإذ تشير إلى أن العملية الأخيرة للقوات المسلحة التركية كشفت عن صلة وثيقة بين المنظمات الإرهابية وبعض البلدان الغربية،
- (4) وإذ تشعر بالانزعاج الشديد إزاء النتائج التي تم التوصل إليها خلال العملية الأخيرة للقوات المسلحة التركية، التي تبين أن بعض البلدان الغربية تدعم منظمة حزب العمال الكردستاني الإرهابية،
- (5) وإذ تشعر بالانزعاج الشديد أيضاً إزاء دعم بعض الدول الغربية - خاصة فرنسا - لهذه المنظمات الإرهابية، الذي يعتبر انتهاكاً للالتزامات القانونية الدولية التي تؤدي إلى عدم الاستقرار في المنطقة أجمعها،



- (6) وإذ تشير إلى أن العديد من البلدان الغربية تمتنع عن تحمل مسؤوليتها بقبول المواطنين الأجانب المقاتلين في بلدهم الأصلي للمحاكمة وإعادة التأهيل،
- (7) وإذ تأخذ في الاعتبار أن تركيا تستضيف حالياً أكثر من خمسة مليون لاجئ، من بينهم 3.6 مليون لاجئ من الجمهورية العربية السورية،
- (8) وإذ تدرك أن تدفق المهاجرين يتوقف فقط عند القضاء على المنظمات الإرهابية في المنطقة،
- (9) وإذ تعيد التأكيد على ضرورة مراقبة المعايير القانونية لحماية اللاجئين؛ وإذ تشدد على مسؤولية المجتمع الدولي في حماية اللاجئين، والمشردين داخلياً في الجمهورية العربية السورية،

1. تشير إلى أن الإرهاب بشق أشكاله ومظاهره، هو جريمة ضد الإنسانية؛
2. كما تشير إلى أن مكافحة الإرهاب هو مسؤولية مشتركة لجميع البلدان؛
3. تدين المعايير المزدوجة لبعض البلدان الغربية في مكافحة الإرهاب؛
4. تطالب فرنسا والبلدان الغربية الأخرى بوقف جميع أشكال الدعم غير المباشر/السري للإرهاب؛
5. تعيد التأكيد على أنه يمكن التوصل إلى الحلول الدائمة والشاملة فقط من خلال تفكيك المجموعات الإرهابية من الجمهورية العربية السورية، والحفاظ على السلامة الإقليمية للجمهورية العربية السورية.





# 141<sup>st</sup> IPU Assembly

Belgrade (Serbia)  
13-17 October 2019



Assembly  
Item 2

A/141/2-P.4  
14 October 2019

## Consideration of requests for the inclusion of an emergency item in the Assembly agenda

### Request for the inclusion of an emergency item in the agenda of the 141<sup>st</sup> Assembly of the Inter-Parliamentary Union submitted by the delegation of Turkey

On 14 October 2019, the IPU President received a letter from the Speaker of the Grand National Assembly of Turkey, submitting a request and accompanying documents for the inclusion in the agenda of the 141<sup>st</sup> Assembly of an emergency item entitled:

"Double standards of western countries in combatting terrorism, especially in resolving the conflict in Syria".

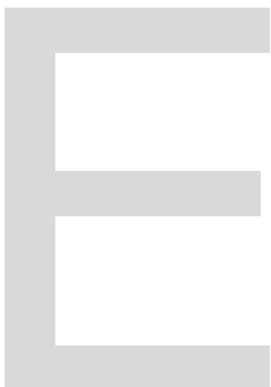
Delegates to the 141<sup>st</sup> Assembly will find attached the text of the draft resolution (Annex) in support of this request.

The 141<sup>st</sup> Assembly will be required to take a decision on the request of the delegation of Turkey on Monday, 14 October 2019.

Under the terms of Assembly Rule 11.1, any Member of the IPU may request the inclusion of an emergency item in the Assembly agenda. Such a request must be accompanied by a brief explanatory memorandum and a draft resolution which clearly define the scope of the subject covered by the request. The IPU Secretariat shall communicate the request and any such documents immediately to all Members.

Furthermore, Assembly Rule 11.2 stipulates that:

- (a) A request for the inclusion of an emergency item must relate to a recent major situation of international concern on which urgent action by the international community is required and on which it is appropriate for the IPU to express its opinion and mobilize a parliamentary response. Such a request must receive a two-thirds majority of the votes cast in order to be accepted.
- (b) The Assembly may place only one emergency item on its agenda. Should several requests obtain the requisite majority, the one having received the largest number of positive votes shall be accepted.
- (c) The authors of two or more requests for the inclusion of an emergency item may combine their proposals to present a joint one, provided that each of the original proposals relates to the same subject.
- (d) The subject of a proposal that has been withdrawn by its authors or rejected by the Assembly cannot be included in the draft resolution submitted on the emergency item, unless it is clearly referred to in the request and title of the subject adopted by the Assembly.



**DOUBLE STANDARDS OF WESTERN COUNTRIES IN COMBATING TERRORISM,  
ESPECIALLY IN RESOLVING THE CONFLICT IN SYRIA**

***Draft resolution submitted by the delegation of TURKEY***

The 141<sup>st</sup> Assembly of the Inter-Parliamentary Union,

- (1) *Taking into consideration* that terrorism is a global scourge that should be fought against in a coordinated way,
- (2) *Recognizing* the recent developments in Syria, especially the presence of the PKK, its Syrian branch the PYD/YPG as well as Daesh in northern Syria,
- (3) *Noting* that the Turkish Armed Forces' recent operation has revealed a close connection between the terrorist organizations and some Western countries,
- (4) *Deeply disturbed* by the findings obtained during the recent operation of the Turkish Armed Forces which indicate some Western countries support the PKK terrorist organization,
- (5) *Also deeply disturbed* by some Western States' – especially France's – support to these terrorist organizations in violation of their international legal commitments which leads to the destabilization of the whole region,
- (6) *Noting* that many Western countries refrain from assuming their responsibility of accepting the foreign fighter citizens to their country of origin for prosecution and rehabilitation,
- (7) *Taking into consideration* that Turkey is currently hosting more than five million refugees of which 3,6 million are from Syria,
- (8) *Realizing* that the migratory flows can only be stopped by wiping out the terrorist organizations in the region,
- (9) *Reaffirming* the necessity of observing the legal standards in protecting refugees; and underlining the responsibility of the international community in protecting the rights of refugees and internally displaced persons in Syria,
  1. *Recalls* that terrorism in all of its forms and manifestations is a crime against humanity;
  2. *Also recalls* that combatting terrorism is a joint responsibility for all countries;
  3. *Condemns* the double standards of some Western countries in combatting terrorism;
  4. *Calls on* France and other Western countries to cease all forms of indirect/covert support to terrorism;
  5. *Reaffirms* that long-lasting and comprehensive solutions can be achieved only by dismantling terrorist groups from Syria and maintaining the territorial integrity of Syria.